



## LA RUÉE VERS L'OR

# ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR CHARLES CHAPLIN

1925 - US - 88' - 1.33 - Nouvelle restauration 4K





#### **SYNOPSIS**

Klondike, fin du XIXe siècle. Des aventuriers partent en quête de filons d'or dans les montagnes enneigées. Parmi eux, un petit homme coiffé d'un chapeau et muni d'une canne se réfugie un jour de tempête dans une cabane perdue où il rencontre deux autres chercheurs d'or. De retour bredouille à la ville, le petit homme fait la connaissance de Georgia dont il tombe amoureux.

Présenté par Roy Export SAS, avec le soutien de mk2.

Restauration 4K réalisée par la Fondazione Cineteca di Bologna au laboratoire L'Immagine Ritrovata, à partir d'éléments conservés par Roy Export, incluant des matériaux créés par Photoplay et des archives gracieusement mises à disposition par le BFI National Archive, Blackhawk Films, la collection Lobster Films, Das Bundesarchiv, la Filmoteca de Catalunya, le George Eastman Museum et le Museum of Modern Art (MoMA).





#### **RESTAURATION DU FILM**

La Ruée vers l'or est sortie en 1925. Chaplin en proposa une nouvelle version en 1942, avec musique synchronisée et narration, en remontant le négatif original. Il supprima tous les cartons, réorganisa certaines séquences et coupa plusieurs scènes. Il fit également en sorte que toutes les copies existantes de la version de 1925 soient retirées de la circulation. En 1993, Kevin Brownlow et David Gill reconstituèrent le film en combinant les rares éléments encore existants avec la version de 1942, afin de restituer au plus près le montage original voulu par Chaplin.

Pour célébrer le centenaire du film, une nouvelle recherche mondiale a été lancée pour retrouver du matériel d'origine au format complet de 1925. À la suite du travail de reconstruction mené par Brownlow et Gill, et grâce aux efforts conjoints de plusieurs archives cinématographiques à travers le monde, cette restauration offre aujourd'hui l'occasion de redécouvrir le chef-d'œuvre de Chaplin dans une version encore plus proche de sa forme initiale.

Cette restauration a été rendue possible grâce aux éléments conservés par Roy Export, notamment ceux préparés pour la reconstruction de 1993 par Kevin Brownlow et David Gill, ainsi qu'au matériel gracieusement mis à disposition par le BFI National Archive, Blackhawk Films et la collection Lobster Films, Das Bundesarchiv, la Filmoteca de Catalunya, le George Eastman Museum et le MoMA – Museum of Modern Art.

La restauration a été réalisée par la Fondazione Cineteca di Bologna au laboratoire L'Immagine Ritrovata (Bologne), sous l'égide de l'Association Chaplin et Roy Export SAS, avec le soutien de mk2.

NOUVELLE AFFICHE
NOUVELLE BANDE-ANNONCE





### À PROPOS DE LA RUÉE VERS L'OR

« Le comique de Chaplin prend une portée universelle.

Plusieurs séquences sont entrées dans l'histoire du cinéma. »

Télérama

« Un triomphe incontestable pour Charlie Chaplin. »
Variety

« Le plus grand film de Chaplin. » Vanity Fair

2025 marque le centenaire de La Ruée vers l'or de Charles Chaplin. Tout Hollywood assista à la spectaculaire première du film au Grauman's Egyptian le 26 juin 1925. Le prologue scénique comprenait des danseuses esquimaudes, un groupe de phoques perchés sur un glacier reconstitué, et des danses « artistiquement impressionnantes » exécutées par de « jolies jeunes femmes vêtues de somptueuses robes s'accordant à l'atmosphère arctique », selon le Los Angeles Evening Herald du 27 juin 1925. D'autres numéros incluaient du patinage artistique, un numéro de ballons, une scène de cabaret à Monte-Carlo, ainsi qu'une lecture du poème *The Spell of the Yukon* de Robert Service.

À Berlin, lors de la première, la projection fut interrompue pour permettre au public de revoir la célèbre scène de la « danse des petits pains ». À Londres, au Tivoli Theatre, la BBC tenta une expérience : enregistrer « une tempête de rires incontrôlables, provoqués par le seul homme au monde capable de faire rire sans interruption pendant cinq minutes : Charlie Chaplin ». Ce fut un moment historique pour le cinéma et la radiodiffusion.

Véritable jalon dans sa carrière, La Ruée vers l'or fut le premier de ses films muets que Chaplin réédita avec sonorisation pour un nouveau public. Pour la version de 1942, il composa luimême une musique orchestrale et remplaça les intertitres par un commentaire narré de sa propre voix. Parmi les scènes qu'il supprima figurait l'étreinte finale avec Georgia, avec qui il avait entretenu une relation longue et souvent amoureuse. Peut-être des raisons personnelles le poussèrent-elles à remplacer le baiser par une image plus pudique du couple marchant main dans la main. Cette scène finale fut tournée sur le navire *Emma Alexander*, entre Los Angeles et San Diego, avec 16 prises pour la scène du baiser. Chaplin insista pour refaire la scène, changea le costume de Georgia, et l'équipe reprit le bateau pour San Francisco, où 19 autres prises furent filmées. Cela fait un grand nombre de baisers... pour une scène finalement coupée ! Georgia Hale se souviendra plus tard : « *Cela n'en finissait pas, il refaisait la scène encore et encore. J'étais alors convaincue que ses sentiments pour moi* 

dépassaient ceux d'un simple réalisateur envers son actrice principale. Et bien sûr, je savais ce que je ressentais – toute ma vie. »

#### À PROPOS DE LA CRÉATION DE LA RUÉE VERS L'OR

L'idée de **La Ruée vers l'or** naquit chez Chaplin en découvrant des images stéréoscopiques de la ruée vers l'or du Klondike en 1896. Une photo en particulier, montrant une file interminable de prospecteurs gravissant le col de Chilkoot, le marqua profondément. En parallèle, il lisait un livre sur la tragédie du groupe Donner en 1846, où des pionniers, pris au piège dans la Sierra Nevada, furent contraints de manger leurs mocassins... et les corps de leurs compagnons décédés.

Pour la scène d'ouverture du film, tournée dans les montagnes enneigées de la Sierra Nevada, Chaplin recréa l'image iconique des chercheurs d'or grimpant le col. Six cents figurants – beaucoup recrutés parmi les vagabonds de Sacramento – furent acheminés en train pour escalader un passage de 700 mètres creusé dans la neige.

Dans son autobiographie, Chaplin raconte que de « petites mélodies simples » lui inspiraient parfois des scènes entières. Pour **La Ruée vers l'or**, c'est *Auld Lang Syne* qui lui donna le ton. Il l'intégra d'ailleurs à la musique de la version de 1942.

Chaplin tourna une grande partie du film dans la neige à Truckee, en Californie, mais insatisfait du résultat, il fit reconstruire les montagnes dans ses studios d'Hollywood : 200 tonnes de plâtre, 285 tonnes de sel et 100 barils de farine furent nécessaires. Ce paysage d'Alaska étincelant sous le soleil californien attira une foule de curieux.

Dans la fameuse scène du soulier cuit pour le dîner de Thanksgiving, la chaussure était faite de réglisse. Les nombreuses prises de la scène finirent par provoquer des effets laxatifs sur les acteurs.

Un des figurants du film, surnommé Daddy Taylor, était un véritable centenaire. Chaplin fut si impressionné par son énergie sur la piste de danse qu'il lui offrit un petit rôle dans la séquence du réveillon du Nouvel An.

Dans le film, Mack Swain, affamé, imagine que Charlot est un poulet. Cette scène se déroule dans la cabane. Pourtant, des photos de tournage montrent qu'une poursuite dans la neige avait aussi été filmée. Chaplin lui-même jouait le rôle du poulet. Un autre acteur essaya le costume, mais le résultat fut inutilisable : seul Chaplin avait ce don de métamorphose. Selon Eddie Sutherland, assistant réalisateur :

« Quand il enfilait le costume, il était un poulet. Chacun de ses mouvements était celui d'un poulet. »





Cette scène fut aussi un exploit technique pour les opérateurs, qui réalisèrent tous les effets spéciaux directement à la prise de vue, sans aucun trucage ultérieur.

Au fil des années, les goûts de Chaplin changèrent, mais il affirma parfois que, s'il devait être retenu pour un seul film, ce serait **La Ruée vers l'or**.





#### **FICHE TECHNIQUE**

Ecrit par Charles Chaplin

Réalisé par Charles Chaplin

Producteur Alfred Reeves

Directeur de la photographie Roland Totheroh

Musique originale Charles Chaplin

Supervision musicale Max Terr

Son W. M. Dalgleish, Pete Decker

Montage Charles Chaplin, Edward Manson

Production Chaplin - United Artists

Ventes internationales mk2 Films

Distribution France mk2 Films

#### THE GOLD RUSH

THE GOLD RUSH motion picture, 1942 version, under exclusive license from MK2. THE GOLD RUSH motion picture, 1925 version, under exclusive license from Roy Export S.A.S. Charles Chaplin® and The Little Tramp™ are trademarks and service marks of Bubbles Inc. S.A. or Roy Export S.A.S, as applicable, used with permission. THE GOLD RUSH®: Copyright © 1942 Roy Export S.A.S., Renewed Copyright © 1969 Roy Export S.A.S. All Rights Reserved. THE GOLD RUSH Dramatic Composition: Copyright © 1996 The Roy Export Company Limited. All Rights Reserved. Original version of THE GOLD RUSH registered for U.S. copyright 1925. Restored Version of THE GOLD RUSH: Copyright © 2025 Roy Export S.A.S. New soundtrack for THE GOLD RUSH: Copyright © 2011 Roy Export S.A.S. All Rights Reserved.





#### **DISTRIBUTION FRANCE**



**CHLOÉ-MÉLODY DESRUES** 

Responsable de la distribution 01 44 67 32 54 <u>chloe-melody.desrues@mk2.com</u> **BENOIT CLARO** 

Directeur Marketing 01 44 67 30 07 benoit.claro@mk2.com MATHILDE BORDICHINI

Assistante de distribution 01 46 46 35 06 mathilde.bordichini@mk2.com



